



PO Box 271227 + Flower Mound, TX + 75027 + 1-800-803-0118 + www.dritaly.com

Explicación sobre la Epifanía

by: *Dr. Marcellino D'Ambrosio*

Translated by: Miguel Carranza



Melchor, Gaspar y Baltasar. Estos “tres reyes de Oriente” están presentes en cada escena de la natividad. Sin embargo, si leemos detenidamente la historia de los Magos (Mateo 2:1-12) no encontraremos estos nombres. De hecho, no se menciona cuantos magos eran o si llegaron montados sobre camellos.

Esto es testimonio de algo que a algunos cristianos bíblicos les gustaría negar: que todos los que leen un texto bíblico lo hacen bajo una tradición, a través de un marco de referencia. Si es el marco adecuado, magnifica el texto y nos permite conocer su verdadero significado. Si es el marco equivocado, terminamos con una imagen distorsionada.

Sucede que el marco de referencia que utiliza la tradición Católica fluye de la misma escritura – para ser precisos, fluye de la conexión entre las sagradas palabras escritas con siglos de diferencia. Sin embargo, a pesar de los muchos años y de los diferentes autores humanos, los textos fueron inspirados por el mismo Autor Divino, el Espíritu Santo. En el capítulo 60 de Isaías (Asías 60:1-6), se predice que durante un tiempo oscuro, la gloria del Señor brillará sobre Jerusalén. La luz celestial será un faro para las naciones paganas e incluso para sus reyes. Aquí se hace mención a los camellos cuyo trabajo será traer las riquezas de las naciones, incluyendo incienso y oro, a la ciudad de



PO Box 271227 + Flower Mound, TX + 75027 + 1-800-803-0118 + www.dritaly.com

Dios. El salmo 72 menciona que reyes de tierras lejanas traerán regalos al Hijo de David.

La tradición de la Iglesia siempre ha visto en la historia de los Magos un cumplimiento de la profesa de Isaías y del Salmo 72. De ahí las coronas y los camellos.

Pero Isaías menciona únicamente dos de los regalos que aparecen en Mateo: el oro, digno para un rey y el incienso para adorar a Dios. ¿Y qué hay de la mirra? ¿De dónde viene y que significa?



La mirra, una resina aromática, era usada para preparar a los difuntos para su entierro. El oro revela que el bebé en el pesebre es ciertamente un rey, el incienso nos dice que es Dios hecho carne, la mirra nos dice que ha venido para morir. El que alguien haya redimido al pueblo de Dios a través del sufrimiento y de la muerte fue predicho por Isaías algunos capítulos atrás (Isaías 53). Esto era algo difícil de entender para los que vivían en el tiempo de Jesús – que la misma persona que cumplía todas las profecías sobre un nuevo rey glorioso también cumpliría las profesáis sobre el siervo sufriente.

Los tres regalos de los magos son necesarios para transmitir la verdadera revelación, la verdadera epifanía de quien ese este niño y que es lo que está destinado a ser. Es por ello que durante cientos de años hemos cantado sobre los tres reyes, no dos ni cuatro. Pero, ¿de dónde salieron los nombres?

La antigua fiesta de la Epifanía de hecho celebra tres eventos relacionados entre sí por el significado de la palabra epifanía como “aparición” o “manifestación”. Jesús repentinamente aparece a los magos, en Canaán cuando hace su primer milagro y cuando es bautizado en el Jordán como quien realmente es: mesías y Dios. En la Iglesia primitiva, la Epifanía era la segunda fiesta más importante después de la Vigilia Pascual, era un tiempo para celebrar el sacramento del bautismo. El agua bendita de esos bautismos era usada para bendecir las moradas de los fieles y se hizo costumbre escribir sobre los dinteles de las puertas “C+B+M”, que quería decir “Cristo Bendice esta Morada” (Christus bendica mansionem). Puesto que



estos tres reyes eran recordados al mismo tiempo, alguien decidió nombrarlos y usar CBM como sus iniciales – Caspar, Baltasar y Melchor. Y se hizo costumbre.

Sin embargo, el hecho que Mateo no les de nombres dice algo. Ellos podrán ser reyes, pero en esta historia son solo actores secundarios. Siguen a la verdadera estrella, al Rey de Reyes. Solo Su nombre es importante. La Epifanía no es sobre los magos – es sobre Jesús.

Este artículo fue publicado en “Our Sunday Visitor “, como una reflexión sobre las lecturas para la Solemnidad de la Epifanía (Isaías 60:1-6; Salmo 72; Efesios 3:2-3; 5-6; Mateo 2:1-12) Se reproduce aquí con el permiso del autor.

¿Por Qué Ser Católico? - Marcellino D'Ambrosio - CD



La peregrinación personal de Marcellino D'Ambrosio de la fe Católica nominal de joven a una fe activa y vibrante en Cristo, y por qué él decidió quedarse en la Iglesia Católica. Disco compacto de 60 minutos.

Defensores Amigables Tarjetas Catolicas

Defensores Amigables están diseñadas para ayudarte a entrenar tus hijos para que nunca se alejen del amor de Dios y de la Iglesia Católica que estableció nuestro Señor Jesucristo. Las 50 tarjetas contienen preguntas comunes que la gente hace sobre la Fe Católica así como respuestas cortas y fáciles de entender.

